

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN

uzavretá podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

ev. č. oprávneného: 210594-1818100103-ZoVP-VB

1. ZMLUVNÉ STRANY

Obec Malinovo

Sídlo:

Zastúpená:

IČO:

IČ DPH:

Údaje k DPH:

Ul. L. Svobodu 17, 900 46 Malinovo

Ing. Edit Valacsai – zástupca starostu obce

00 304 921

SK2020662171

Povinný pre účely tejto zmluvy nie je považovaný za zdaniteľnú osobu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení

SK67 5600 0000 0019 1007 7001

IBAN:

(ďalej len „Povinný“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo:

Zapísaná v:

Zastúpená:

Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I

oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B

Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020

Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov

na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020

36 361 518

SK2022189048

SK59 1100 0000 0026 2610 6826

IČO:

IČ DPH:

IBAN:

(ďalej len „Oprávnený“)

a

KORUNA Finance s.r.o.

Sídlo:

Zapísaná v:

Zastúpená:

IČO:

IČ DPH:

IBAN:

Mlynské nivy 56, 821 05 Bratislava

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sro, vložka číslo: 14969/b

Ing. Gustáv Laca - konateľ

35 721 219

SK2021331972

SK36 1100 0000 0026 2670 9707

(ďalej len „Žiadateľ“)

(Povinný, Oprávnený a Žiadateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Povinný je výlučným vlastníkom, v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku, nasledovných nehnuteľností – pozemkov v katastrálnom území Malinovo, obec Malinovo, okres Senec :

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m2	Druh pozemku
944/3	C	685	499	Zastavané plochy a nádvoria
937/167	C	685	362	Orná pôda
937/8	C	685	317	Orná pôda

(ďalej len „Zaťažená nehnuteľnosť“).

2. Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj Zaťažená nehnuteľnosť.
3. Žiadateľ je investorom stavby s názvom „Obytný súbor Malinovo Pod parkom“ (ďalej len „Stavba žiadateľa“), ktorej súčasťou sú okrem iných stavebných objektov aj stavebné objekty, ktorých predmetom sú preložky elektroenergetických stavieb a zariadení distribučnej sústavy vo vlastníctve Oprávneného (ďalej len „Preložka“).
4. Preložka elektroenergetických stavieb a zariadení distribučnej sústavy vo vlastníctve Oprávneného bola povolená stavebným povolením č.j.:Výst.578-1108-16-Ma vydaným stavebným úradom: Obec Malinovo, dňa 23.3.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.4.2017 a rozhodnutím o zmene nedokončenej stavby č.j.Výst.63-120-19-Ma vydaným stavebným úradom: Obec Malinovo, dňa 16.08.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.09.2019 (ďalej len „Stavebné povolenie“).
5. Úpravu práv a povinností pri realizácii Preložky si Oprávnený a Žiadateľ dohodli v zmluve o vykonaní preložky elektroenergetického zariadenia č. 1818100103-ZoVP, uzavretej dňa 30.01.2019 (ďalej len „Zmluva o preložke“), pričom v súlade s článkom VI., ods. 8 Zmluvy o preložke a § 45 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov platí, že Preložkou sa nemení vlastnícke právo k elektroenergetickým stavbám a zariadeniam distribučnej sústavy vo vlastníctve Oprávneného, ktoré sú predmetom Preložky. Zmluvou o preložke sa Žiadateľ zároveň zaviazal Oprávnenému zabezpečiť mu práva zodpovedajúce vecným bremenám k pozemkom dotknutým Preložkou.
6. V rámci Preložky budú na Zaťažенú nehnuteľnosť umiestnené nasledovné elektroenergetické zariadenia:
 - a) podzemné káblové VN (22 kV) vedenie, vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku (ďalej len „Elektroenergetické zariadenia“).
7. Elektroenergetické zariadenia sa budú nachádzať na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne na zameranie vecného bremena číslo 2106/2020, úradne overeným dňa 10.02.2021 pod číslom G1-1964/2020 (ďalej len „Geometrický plán“). Kópia časti Geometrického plánu týkajúca sa Zaťaženej nehnuteľnosti tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

1. Povinný zriaďuje touto zmluvou v prospech Oprávneného vecné bremená in personam, predmetom ktorých je povinnosť Povinného strpieť na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne ako koridor vecných bremien :
 - a) zriadenie a uloženie Elektroenergetických zariadení;
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení a ich odstránenie;(ďalej len „Vecné bremená“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
2. Oprávnený Vecné bremená prijíma.

4. NÁHRADA ZA ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Povinný zriaďuje Vecné bremená podľa tejto zmluvy **bezodplatne**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky Povinného vyplývajúce zo zriadenia Vecných bremien podľa tejto zmluvy, vrátane nárokov Povinného na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania Zaťaženej nehnuteľnosti

a nútené obmedzenie užívania Zataženej nehnuteľnosti Povinným v ochrannom pásme Elektroenergetických zariadení podľa § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si Povinný nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči Oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ak mu vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností Oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z Vecných bremien.

5. OSOBNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Povinný vyhlasuje, že:
 - a) je oprávnený samostatne nakladať so Zataženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k Zataženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce Vecným bremenám Oprávneným,
 - c) Zataženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k Zataženej nehnuteľnosti,
 - d) nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa, resp. súvisiaceho, so Zataženou nehnuteľnosťou.
2. Zriadenie Vecných bremien v prospech Oprávneného bolo schválené Obecným zastupiteľstvom na zasadnutí dňa 03.05.2021. Kópia **výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 43-4/OZ-2021** tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením Elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo Elektroenergetických zariadení.
4. Povinný berie na vedomie, že Oprávnený môže poveriť výkonom činností, ktoré sú uvedené v čl. 3, ods. 1. tejto zmluvy, tretie osoby.
5. Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením Elektroenergetických zariadení vzniká Oprávnenému podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo vstupovať na Zataženú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že Oprávnený je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (link: <https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/9716>).
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený môže umiestňovať na Zataženú nehnuteľnosť ďalšie Elektroenergetické zariadenia alebo vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení ako aj ďalších Elektroenergetických zariadení na Zataženej nehnuteľnosti v rámci koridoru vecných bremien určeného Geometrickým plánom, bez náhrady za strpenie umiestnenia ďalšieho Elektroenergetického zariadenia v rámci koridoru vecných bremien na Zataženej nehnuteľnosti, ak nedôjde k takej stavebnej úprave, ktorá sa môže dotknúť existujúcich stavieb Povinného.

6. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVANIA

1. Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú **na dobu neurčitú**. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech Oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy (ďalej len „**Návrh na vklad**“), spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy, podá Žiadateľ, pričom Povinný a Oprávnený týmto výslovne poverujú Žiadateľa na podanie takéhoto Návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie Návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Žiadateľ sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania Návrhu na vklad doručí Povinnému a Oprávnenému kópiu Návrhu na vklad s vyznačeným dátumom a hodinou podania Návrhu na vklad.
3. Všetky náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy (úradné osvedčenie podpisu Povinného, poštovné, a iné náklady s tým súvisiace) ako aj náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša po dohode Zmluvných strán v plnej výške Žiadateľ.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Návrh na vklad bude zamietnutý, sú Zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku tejto zmluvy za účelom vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k tejto zmluve.

7. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené s vlastníctvom Zataženej nehnuteľnosti a prechádzajú s vlastníctvom Zataženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu Zataženej nehnuteľnosti, budú Vecné bremená viazať na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k Zataženej nehnuteľnosti.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami. Ak je však ktorákoľvek zo Zmluvných strán povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že povinný je povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií. Povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií zverejní túto zmluvu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a doručí zvyšným zmluvným stranám písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 : Kópia časti geometrického plánu č. 2106/2020
Príloha č. 2 : Kópia výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 43-4/OZ-2021
4. Vzťahy Zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch rovnakej právnej sily, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po podpise tejto zmluvy Zmluvnými stranami po jednom vyhotovení, a dve vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu Vecných bremien podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, túto zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
9. Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na www.zsdis.sk/GDPR.

Povinný

V Malinove, dňa 19. 05. 2021

podpis : 
meno : Ing. Edit Valacsai
funkcia : zástupca starostu obce
Obec Malinovo

Oprávnený

01. 06. 2021
V Bratislave, dňa

podpis : _____
meno : Ing. Xénia Albertová
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____
meno : Jaroslav Klimaj
funkcia : expert riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

Žiadateľ

V Bratislave, dňa 19.05.2011

podpis : _____
meno : Ing. Gustáv Laca
funkcia : konateľ
KORUNA Finance, s.r.o.



Obec Malinovo

Obecný úrad Malinovo, L. Svobodu 17, 900 45 Malinovo

V Malinove, dňa 04.05.2021

VÝPIS UZNESENIA

z IV. zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malinove
konaného dňa 03.05.2021

U Z N E S E N I E

43-4./OZ-2021

Obecné zastupiteľstvo v Malinove
v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 zákona
č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
(zákon o obecnom zriadení)

s c h v a ľ u j e

Zmluvu o zriadení vecných bremien

So zmluvnými stranami

Obec Malinovo, so sídlom L. Svobodu 17, 90045 Malinovo,

Zastúpená Ing. Edit Valacsai, zástupca starostu

a

Západoslovenská distribučná, a.s., so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 3879/B

Zastúpená Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020

a Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastných vzťahov na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020

a

KORUNA Finance s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 56, 821 05 Bratislava

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 14969/b

Zastúpená Ing. Gustáv Laca – konateľ



Edít Valacsai
zástupca starosta obce Malinovo